
English

Numéro d'inventaire : 2015.27.37.6

Auteur(s) : Antoinette Léon

Type de document : travail d'élève

Période de création : 1er quart 20e siècle

Date de création : 1923

Matériau(x) et technique(s) : papier

Description : Page 1 jauni. Réglure simple 8 mm. Manuscrit encre noire, bleue et violette.

Mesures : hauteur : 22,5 cm ; largeur : 17,2 cm

Notes : Devoir du 7 décembre 1923. Translation "Evening in Paradise" by Milton.

Mots-clés : Anglais

Filière : Lycée et collège classique et moderne

Niveau : Post-élémentaire

Élément parent : 2015.27.37

Autres descriptions : Pagination : non paginé

Commentaire pagination : 1 p.

Langue : français

Antoinette Lion
5^e Secondaire C

The 7th of December
1923

English

3/4

Translation "Evening in Paradise" by J. Milton

Le soir dans le Paradis -

== C'est alors qu'arrivait le soir paisible, et le gris crépuscule
Dans sa pâle lueur avait couvert toutes choses;
Le silence l'accompagnait; quant aux bêtes et aux

oiseaux
Belles-ci sur leurs lits de gazon, ceux-ci dans leurs nids
S'étaient retirés, tous sauf le rossignol qui veille -
Pendant toute la nuit sans fin il chantait ses chants
d'amour:

Le silence était plein de charme - Alors brillait le
firmament
De saphirs animés de la vie; l'esper qui conduisait
L'armée des étoiles, chevauchait l'apex brillant jusqu'au moment
lors la lune

// Qui s'élevait dans sa majesté nuageuse, et enfin

!
for her
clan